

FR

DE

EN

NL

IT

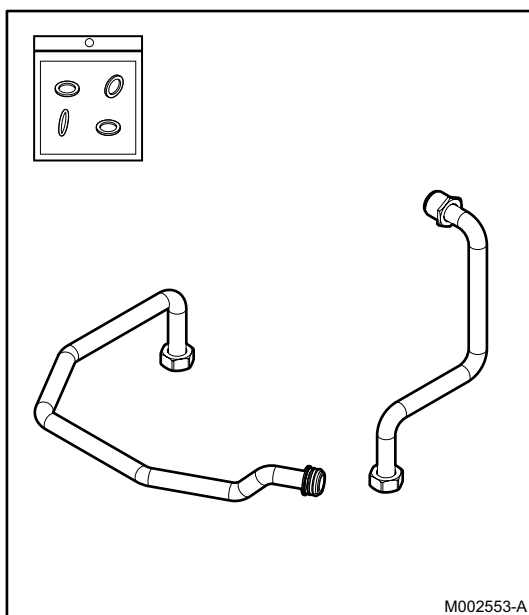
ES

PL

RU

PT

JA8



Notice de montage

Français

Kit de raccordement pour préparateurs SL-SLI-SSL

Montageanleitung

Deutsch

Anschluss-Satz für Warmwassererwärmer SL-SLI-SSL

Assembly Instructions

English

Connection kit for SL-SLI-SSL DHW tanks

Montage-instructie

Nederlands

Aansluitset voor warmwatertoestellen SL-SLI-SSL

Istruzioni di montaggio

Italiano

Kit di collegamento per bollitori SL-SLI-SSL

Instrucciones de montaje

Español

Kit de conexión para acumuladores SL-SLI-SSL

Instrukcja montażu

Polski

Zestaw podłączeniowy podgrzewacza c.w.u. SL-SLI-SSL

Инструкция по монтажу

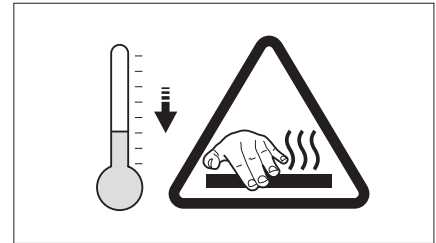
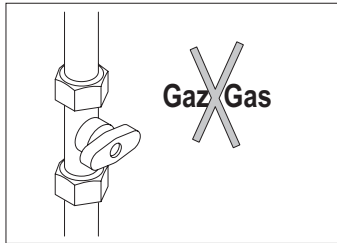
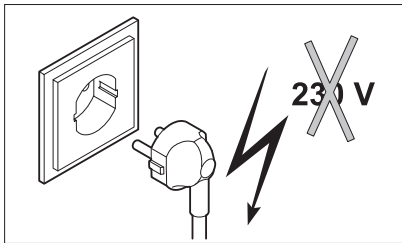
РУССКИЙ

Набор для подключения водонагревателей SL-SLI-SSL

Instruções de montagem

Português

Kit de ligação para acumuladores SL-SLI-SSL



M002543-A

Démonter le panneau avant.

✚ Voir Notice d'installation de la chaudière.

Remove the front panel.

✚ See boiler installation instructions.

Rimuovere il mantello frontale.

✚ Vedere il Manuale di installazione della caldaia.

Wyjąć płytę przednią.

✚ Patrz instrukcje instalowania kotła.

Desmontar o painel dianteiro.

✚ Ver Instruções de instalação da caldeira.

Vorderwand abnehmen.

✚ Siehe die Installationsanleitung des Heizkessels.

Verwijder de frontmantel.

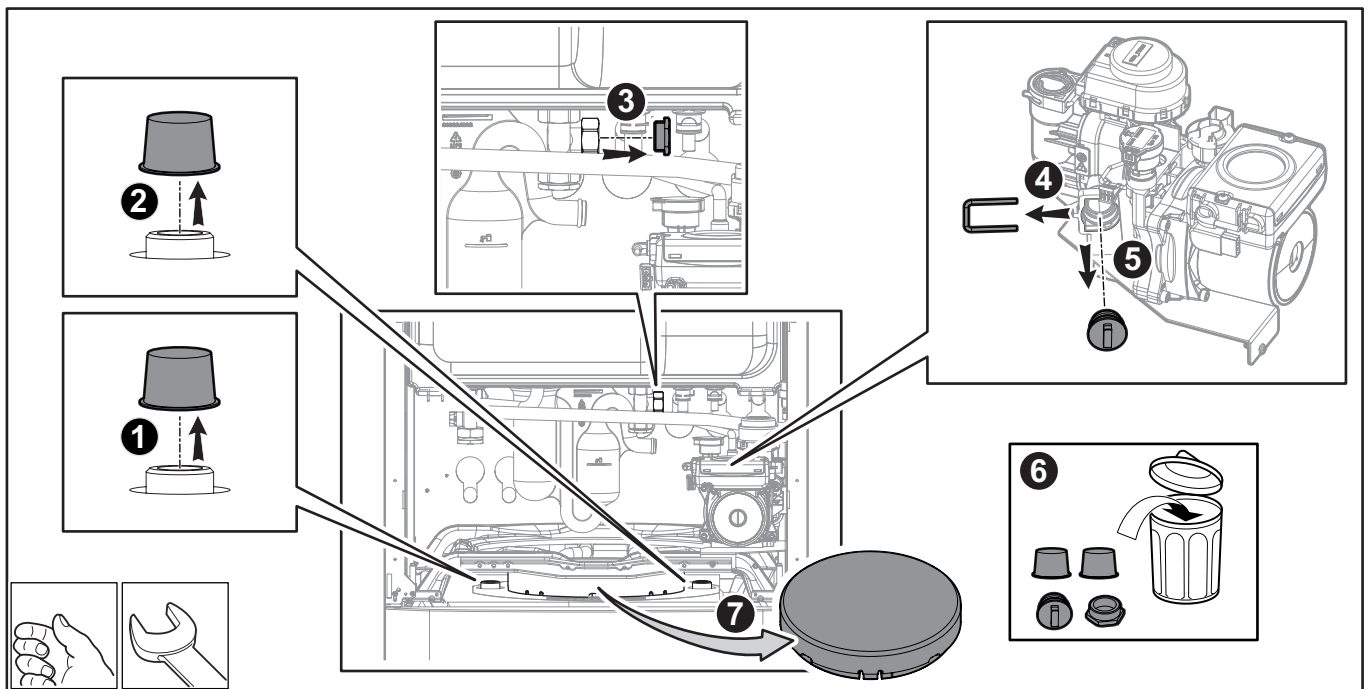
✚ Zie de Installatiehandleiding van de ketel.

Desmontar el panel delantero.

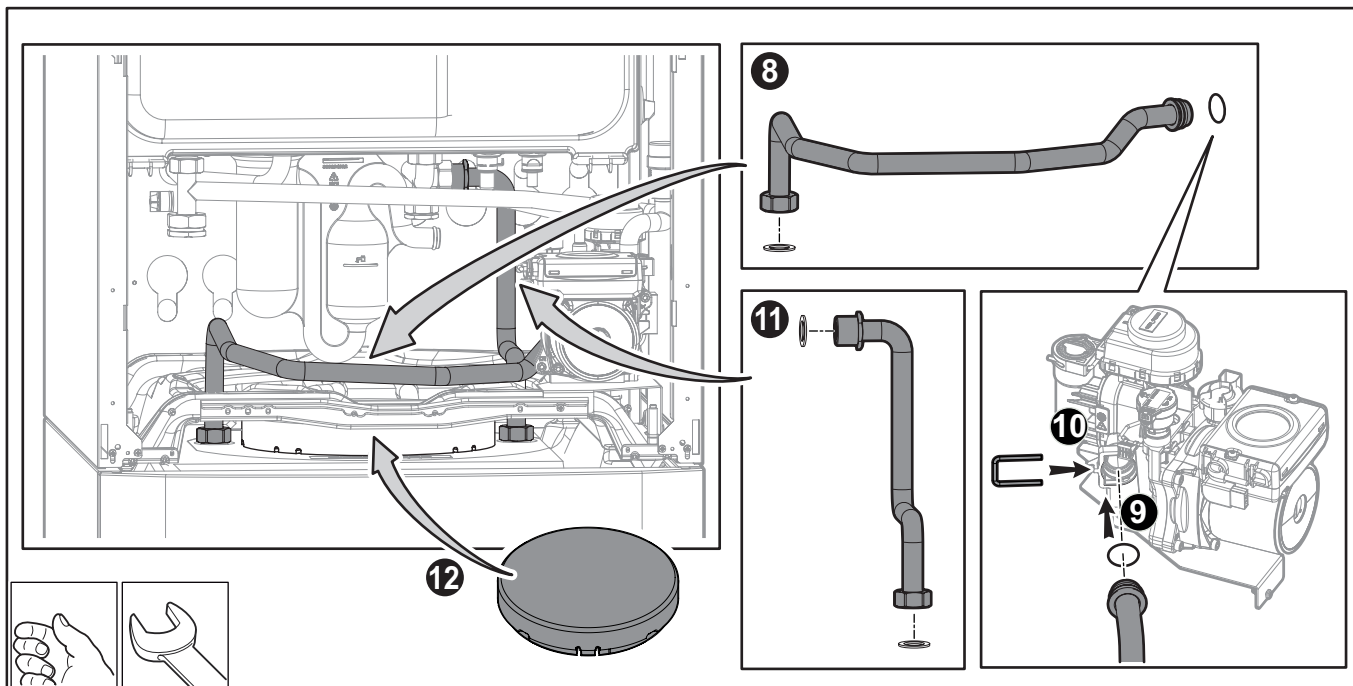
✚ Consultar el manual de instalación de la caldera.

Снять переднюю крышку.

✚ См. инструкцию для котла.



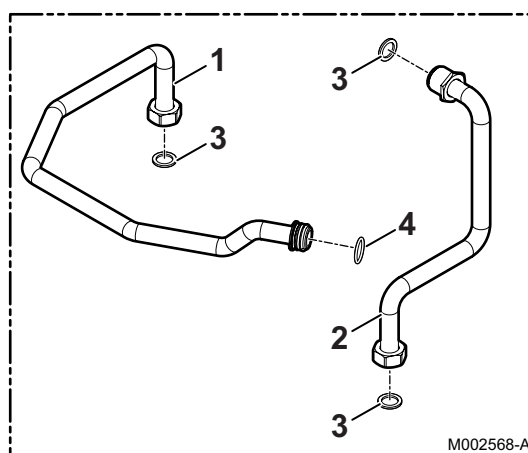
M002554-C



M002555-C

Pièces de rechange
Spare parts
Pezzi di ricambio
Części zamienne
Peças originais

Ersatzteile
Reserveonderdelen
Piezas de recambio
Запасные части



M002568-A

Rep.	Référence	Désignation
1	300025429	Tube retour ballon
2	300025426	Tube départ ballon
3	95013060	Joint vert 24x17x2
4	s100816	Joint torique 22x2.5 (x10)

Nr.	Artikel-Nr.	Bezeichnung
1	300025429	Speicherrücklaufleitung
2	300025426	Vorlaufrohr Speicher
3	95013060	Grüne Dichtung 24x17x2
4	s100816	Dichtung O-Ring 22x2.5 (x10)

Ref.	Reference	Description
1	300025429	Tank return pipe
2	300025426	Tank flow pipe
3	95013060	Green seal 24x17x2
4	s100816	22x2.5 O-ring (x10)

Kent.	Referentie	Benaming
1	300025429	Reservoir-terugvoerleiding
2	300025426	Vertrekbuis boiler
3	95013060	Groene dichting 24x17x2
4	s100816	Afdichtingsring 22x2.5 (x10)

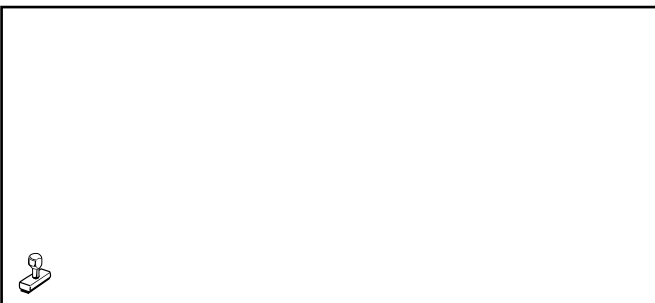
Rif.	Codice	Descrizione
1	300025429	Tubo ritorno bollitore
2	300025426	Tubo di mandata bollitore
3	95013060	Guarnizione verde 24x17x2
4	s100816	Guarnizione torica 22x2.5 (x10)

Ref.	Referencia	Descripción
1	300025429	Tubo retorno acumulador
2	300025426	Tubo de salida del acumulador
3	95013060	Junta verde 24x17x2
4	s100816	Junta tórica 22x2.5 (x10)

Poz.	Nr art.	Opis
1	300025429	Przewód podłączenia powrotu zasobnika
2	300025426	Przewód zasilania podgrzewacza
3	95013060	Uszczelka zielona 24x17x2
4	s100816	Uszczelka O-ring 22x2.5 (x10)

Поз.	Артикул	Обозначение
1	300025429	Обратная труба водонагревателя
2	300025426	Подающая труба водонагревателя
3	95013060	Прокладка 24x17x2
4	s100816	Торoidalная прокладка 22x2.5 (x10)

Nº	Referência	Designação
1	300025429	Tubo retorno acumulador
2	300025426	Tubo de ida acumulador
3	95013060	Junta verde 24x17x2
4	s100816	O-ring 22x2.5 (x10)



AD052-AA

23/08/2012

